

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Schneider Electric Industries SAS
35 Rue Joseph Monier
92500 Rueil Malmaison
France

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Stellschalter, Dimmer, elektronisch
Actuating switch, dimmer, electronic

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60669-1 (VDE 0632 Teil 1):2009-10; EN 60669-1:1999 + A1:2002 + A2:2008

DIN EN 60669-2-1 (VDE 0632-2-1):2010-03; EN 60669-2-1:2004 + A1:2009

DIN EN 60669-2-1/A12 (VDE 0632-2-1/A12) 2010-09; EN 60669-2-1:2004/A12:2010

Das Produkt erfüllt auch die Anforderungen nach /
The product also fulfills the requirements of

IEC 60669-1:1998

IEC 60669-1:1998/AMD1:1999

IEC 60669-1:1998/AMD2:2006

IEC 60669-2-1:2002

IEC 60669-2-1:2002/AMD1:2008

Aktenzeichen: 5008062-1790-0002 / 303165

File ref.:

Ausweis-Nr. 40030498

Certificate No.

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2010-07-12

(letzte Änderung/updated 2023-03-21)

Blatt 1

Page

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

T. Stenger

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

5008062-1790-0002 / 303165 / TL3 / DU

letzte Änderung / *updated*

2023-03-21

Datum / *Date*

2010-07-12

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40030498.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40030498.

Stellschalter, Dimmer, elektronisch *Actuating switch, dimmer, electronic*

Typ(en) / *Type(s)*

SBD315RC

SBD630RC

Warenzeichen
Trademark

Schneider Electric / Merten

Bemessungsspannung
Rated voltage

AC 230 V

Bemessungslast

20 - 315 W Glühlampenlast
20 - 315 VA Elektronische Trafos für
Niedervolt-Halogenlampen

20 - 630 W Glühlampenlast
20 - 630 VA Elektronische Trafos für
Niedervolt-Halogenlampen

Rated load

20 - 315 W Incandescent lamp load
20 - 315 VA Electronic step-down converter for LV-halogen
lamps

20 - 630 W Incandescent lamp load
20 - 630 VA Electronic step-down converter for LV-halogen
lamps

Schaltungsnummer
Switch pattern No.

6

Schutzart
Degree of protection

IP20
IP44 Series Exxact

Anbringungsart
Method of mounting

Unterputzmontage
flush-type

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. Page
40030498 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

5008062-1790-0002 / 303165 / TL3 / DU

letzte Änderung / *updated*

2023-03-21

Datum / *Date*

2010-07-12

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40030498.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40030498.

Anmerkung(en)
Remark(s)

VDE EMV geprüft nach Abschnitt 26
VDE EMC tested according to clause 26

Weitere Angaben siehe Anlage
Further information see appendix

Nr. 200, 201 vom 2023-03-21
No. 200, 201 dated 2023-03-21

Dieser Zeichengenehmigungsausweis bildet eine Grundlage für die EU-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten.

This Marks Approval is a basis for the EU Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40030498

Beiblatt /
Supplement

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

5008062-1790-0002 / 303165 / TL3 / DU

letzte Änderung / *updated*

2023-03-21

Datum / *Date*

2010-07-12

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40030498.

This supplement is part of the Certificate No. 40030498.

Stellschalter, Dimmer, elektronisch
Actuating switch, dimmer, electronic

Fertigungsstätte(n)
Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*
30020295

Enics Eesti AS
Valga mnt. 7a
61504 ELVA
ESTONIA

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 RUEIL MALMAISON, FRANCE

Aktenzeichen / File ref.

5008062-1790-0002 / 303165 / TL3 / DU

letzte Änderung / updated

2023-03-21

Datum / Date

2010-07-12

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40030498.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40030498.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 Reuil Malmaison,
France

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40030498 .
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40030498

Rubrik / Rubric

342

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40030498

Anlage /
Appendix
201

Aktenzeichen / File ref.

5008062-1790-
0002/303165/TL3/DU

letzte Änderung / updated

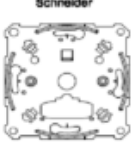
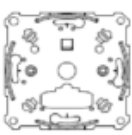
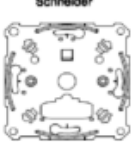
2023-03-21

Datum / Date

2010-07-12

Stellschalter, Dimmer, elektronisch Actuating switch, dimmer, electronic

Liste der geprüften Abdeckungen / List of tested covers:

Dimmer inserts Brands/ Designs/ Variations	SBD315RC SBD630RC		Frame (all frames are from 1gang to 5gang)	Frame (all frames are from 1gang to 5gang)	Frame (all frames are from 1gang to 5gang)	Frame (all frames are from 1gang to 5gang)	Fixing plate	axe length
	 SBD LM BBV56056							
Trend	 100949		 100520				 Schneider	long
Trend Solid	 100949		 101543 thermoplastic	 101543 glass	 101543 metallic		 Schneider	long
Renova	 101368		 101370				 Schneider	long
RS16	 L3034		 L571				 Elko	long
Elko Plus	 L3303		 L3303				 Elko	long
Artic	 13620		 13601 thermoplastic				 Schneider	long
Artic Decor	 13620		 13806 thermoplastic	 13806 glass	 13806 metallic		 Schneider	long

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 Rueil Malmaison, France

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40030498 .
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40030498

Rubrik / Rubric

342

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40030498

Anlage /
Appendix
201

Aktenzeichen / File ref.

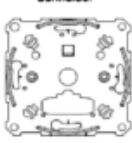
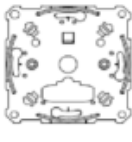
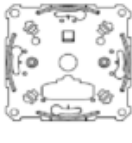
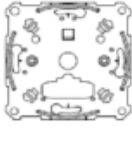
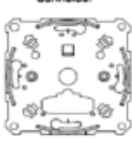
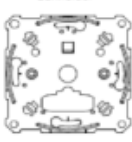
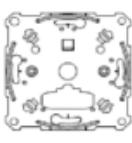
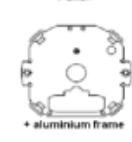
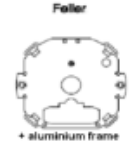
5008062-1790-
0002/303165/TL3/DU

letzte Änderung / updated

2023-03-21

Datum / Date

2010-07-12

Senso	 20005157		 20005048 + 20005050				 Schneider	short
Fashion	 227010-0-1		 224100-0-1				 Schneider	long
Riva	 227010-0-1		 204120-0-1				 Schneider	long
Scala	 227010-0-1		 21169.70-1				 Schneider	long
Novia	 100634		 100600	 ring 21179.50-0:2			 Schneider	long
Classic	 227010-0-1		 21169.151-0:1				 Schneider	long
Joy	 267010-0-1		 264100-0-1				 Schneider	long
Ediziodue	 30583F + 915-30583F		 2911FMI				 Feller + aluminium frame	short
Ediziodue	 M221391 + M221393		 2911FMI				 Feller + aluminium frame	short

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 Reuil Malmaison,
France

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40030498 .
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40030498

Rubrik / Rubric

342

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40030498

Aktenzeichen / File ref.

5008062-1790-
0002/303165/TL3/DU

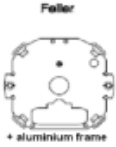
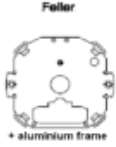
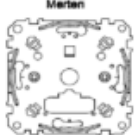
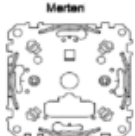
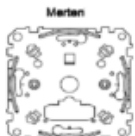
letzte Änderung / updated

2023-03-21

Anlage /
Appendix
201

Datum / Date

2010-07-12

Ediziodue							 Feller + aluminium frame	short
Standard							 Feller + aluminium frame	short
M-PLAN II System M							 Merian	short
M-PLAN System M							 Merian	short
M-ARC System M							 Merian	short
M-STAR System M							 Merian	short

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 Rueil Malmaison,
France

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40030498 .
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40030498

Rubrik / Rubric

342

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40030498

Anlage /
Appendix
201

Aktenzeichen / File ref.

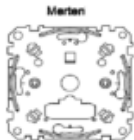
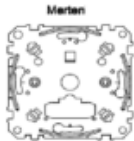
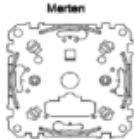
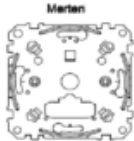
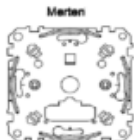
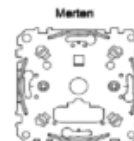
5008062-1790-
0002/303165/TL3/DU

letzte Änderung / updated

2023-03-21

Datum / Date

2010-07-12

Dimmer inserts Brands/ Designs/ Variations	SBD315RC SBD630RC		Frame (all frames are from 1gang to 5gang)	Frame (all frames are from 1gang to 5gang)	Frame (all frames are from 1gang to 5gang)	Frame (all frames are from 1gang to 5gang)	Fixing plate	axle length
Atelier-M System M	 5699		 3881 thermoplastic				 short	
1-M System M	 5699		 3891 thermoplastic				 short	
M-Smart System M	 5699		 4841 thermoplastic	 4841 thermoset			 short	
M-Creativ System M	 BBV35736		 4010-35 thermoplastic				 short	
Elegance System M	 5699		 4021 thermoplastic	 4031 metallic	 4041 glass	 4051 wood	 short	
M-Pure M-Pure Decor System M	 5699		 4010-36				 short	
ARTEC System Design	 5720		 4811 thermoplastic	 4811 metallic	 4811 thermoset		 short	
Antik System Design	 5720		 4831 thermoplastic	 4831 metallic			 short	

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 Rueil Malmaison,
France

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40030498 .
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40030498

Rubrik / Rubric

342

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40030498

Anlage /
Appendix
201

Aktenzeichen / File ref.

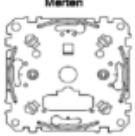
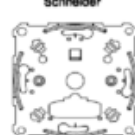
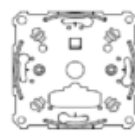
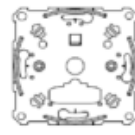
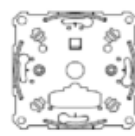
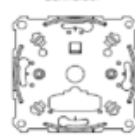
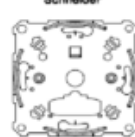
5008062-1790-
0002/303165/TL3/DU

letzte Änderung / updated

2023-03-21

Datum / Date

2010-07-12

Trancent								short
System Design	5720		4821 thermoplastic					
D-Life								short
System Design	NHA5193102	NHA2920502 thermoplastic	NHA2923102 metal	NHA2922102 glas / stone				
Octocolor								short
System Design	5726		3991 thermoplastic	3991 metallic	colour ring			
M-PLAN II								short
System M	5699		4881 thermoplastic					
M-PLAN								short
System M	5699		4861 thermoplastic	4751 metallic	4891 real glass			
M-ARC								short
System M	5699		4851 thermoplastic					
M-STAR								short
System M	5699		4871 metallic					
Atelier-M								short
System M	5699		3881 thermoplastic					
1-M								short
System M	5699		3891 thermoplastic					

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 Rueil Malmaison,
France

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40030498 .
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40030498

Rubrik / Rubric

342

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40030498

Anlage /
Appendix
201

Aktenzeichen / File ref.

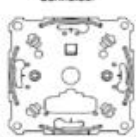
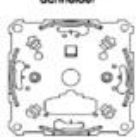
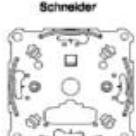
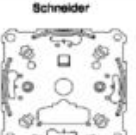
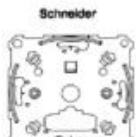
5008062-1790-
0002/303165/TL3/DU

letzte Änderung / updated

2023-03-21

Datum / Date

2010-07-12

M-Smart System M	 5699		 4841 thermoplastic	 4841 thermoset			 Schneider	short
M-Creativ System M	 BBV35736		 4010-35 thermoplastic				 Schneider	short
Elegance System M	 5699		 4021 thermoplastic	 4031 metallic	 4041 glass	 4051 wood	 Schneider	short
M-Pure M-Pure Decor System M	 5699		 4010-36				 Schneider	short
ARTEC System Design	 5720		 4811 thermoplastic	 4811 metallic	 4811 thermoset		 Schneider	short
Antik System Design	 5720		 4831 thermoplastic	 4831 metallic			 Schneider	short
Trancent System Design	 5720		 4821 thermoplastic				 Schneider	short
D-Life System Design	 NHA5193102	 NHA2920502 thermoplastic	 NHA2923102 metal	 NHA2922102 glas / stone			 Schneider	short
Forum	 13620		 W450104				 Schneider	long

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 Rueil Malmaison,
France

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40030498 .
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40030498

Rubrik / Rubric

342

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40030498

Anlage /
Appendix
201

Aktenzeichen / File ref.

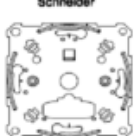
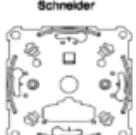
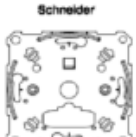
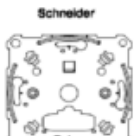
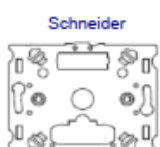
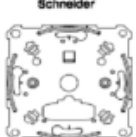
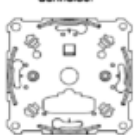
5008062-1790-
0002/303165/TL3/DU

letzte Änderung / updated

2023-03-21

Datum / Date

2010-07-12

Duet		keine Angaben		keine Angaben				long
Wessen 59		keine Angaben		keine Angaben				long
Exxact Primo		BBV39712	 + 	gasket BBV49557	Primo BBV49583 IP44			short
Exxact Basic		BBV39712	 + 	gasket BBV49557	Basic BBV49550 IP44			short
Exxact	further frames for the central plates of Exxact	 Combi BBV49575 IP2x	 Basic BBV49550 IP2x	 Primo BBV49558 IP2x	 Solid BBV49558 IP2x	 Solid Glass S1A45091 IP2x	 Primo BBV49583 IP2x	
Odace		BBV4007302		S520702X				
ASFORA		300802-xx/ 300801-xx		300101-xx				short
ASFORA EM		300802-xx/ 300801-xx		GDE7616702				short
Miluz ED		300802-xx/ 300801-xx		GDE9904602				short

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Schneider Electric Industries SAS, 35 Rue Joseph Monier, 92500 Reuil Malmaison,
France

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40030498 .
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40030498

Rubrik / Rubric

342

Aktenzeichen / File ref.

5008062-1790-
0002/303165/TL3/DU

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40030498

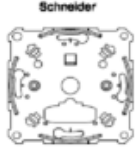
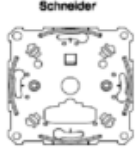
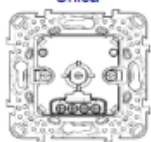
letzte Änderung / updated

2023-03-21

Anlage /
Appendix
201

Datum / Date

2010-07-12

SEDNA	 100821 / 100822		 100101				 Schneider	short
SEDNA	 GDE9170302 + MFR3270702		 PHA7753102 Sedna Design	 PHA7751002 Sedna Elements			 Schneider	short
Unica	 2004912		 6.002.---				 Unica	
Ovalis	 JYT2238502 + JYT8978402		 S3-0702				 Schneider	